



# The Holy See

---

教宗方濟各

2016年四旬期文告

「我喜歡仁愛勝過祭獻」(瑪九13)

慈悲禧年 踐實善工

1 瑪利亞—教會的圖像，因為教會被福傳而傳播福音

在慈悲特殊禧年詔書中，我懇請各位信友能「更熱心善度這禧年的四旬期，使成為慶祝和經驗天主慈悲的特殊卓越時刻」(《慈悲面容》17)。我請求大家用心地聆聽天主聖言，也鼓勵大家「奉獻廿四小時給天主」，藉此強調在祈禱中聆聽天主聖言的重要性，特別是先知性的話語。天主的慈悲是要向世人宣告，但每一位基督徒卻先被召叫去體驗天主的慈悲。為此，在四旬期間，我將派遣慈悲傳教士作為天主親近和寬恕所有人的具體標記。

聖母瑪利亞從總領天使佳播領受了喜訊後，在讚主曲中以預言的方式歌頌天主的仁慈，她是因天主的仁慈被揀選。這位曾與若瑟訂婚的納匝肋童貞女，因聖神受孕生子，就成為教會的圖像，因為教會被福傳而傳播福音，而教會藉著聖神的大能，在過去和現在一直都被福傳。在舊約先知的傳統中，甚至從語源學來說，「慈悲」正是與「母胎」(rahamim)緊密相關，也與在夫妻及父母關係中所表現的慷慨大方、信實忠心及慈悲為懷(hesed)有密切關係。

2. 天主與人類所立的盟約：一部慈悲史

在天主與以色列子民的盟約史中，啟示了上主慈悲的奧祕。天主顯示自己是永遠富於仁愛，永遠願意以無與倫比的溫柔及憐憫之心對待祂的子民，尤其是在可悲的時刻：當以色列的不忠破壞這盟約，以及事後必須更堅定地在公義和真理中被確認盟約的時候。我們在此面對的，是一個真正和寫實的愛情故事，在這故事中，天主扮演遭背叛的父親和丈夫，以色列則是不忠信的孩子和配偶。這些都是家庭的圖像，正如在歐瑟亞先知書中所述(參歐一·二)，為表達出天主是多麼希望與祂的子民密切地結合為一。

這愛情故事在降生成人的天主子身上達到巔峰。天父在基督內傾注了無窮無盡的慈悲，甚至使祂的聖子成為「化身成人的慈悲」(《慈悲面容》8)。降生成人的納匝肋耶穌，是真正的以色列之子；祂具體展現了下面這段經文對每一個猶太人所要求的全然的聆聽，即使今天，這也是天主與以色列

列人民所立的盟約的核心：「以色列！你要聽：上主我們的天主，是唯一的上主。你當全心、全靈、全力，愛上主你的天主」（申六4-5）。身為天主子的耶穌是新郎，盡其所能要贏得祂淨配的愛，祂對這位淨配的愛是無條件的，並在永恆的婚筵上彰顯出來。

這就是宗徒最初宣講（apostolic kerygma）的核心——天主的慈悲就是其基礎及重點。亦即「天主藉著死而復活的耶穌基督所彰顯的救贖愛情」（《福音的喜樂》36），這宗徒的最初宣講必須「遍及教理講授整個過程中的每個層面和時刻，我們必須用不同的方式，一次又一次地予以聆聽，並設法予以宣告」（《福音的喜樂》164）。慈悲「表達了天主如何向罪人伸出援手，給他新的機會去再次省察、悔改，以及相信」（《慈悲面容》21）。天主就是要藉著被釘在十字架上的耶穌接近罪人，正是在罪人迷失及遠離天主之處。天主這樣做，是希望能軟化祂淨配的心硬。

### 3. 慈悲善工

天主的慈悲能轉變人心，使人因經驗到信實的愛而變為滿懷慈悲。天主的慈悲在我們的生命中散發光芒，積極鼓勵每個人去愛自己的近人，投身於教會傳統稱為神哀矜和形哀矜的慈悲善工，這是一種歷久彌新的奇蹟。這些慈悲善工提醒我們，我們的信仰就在每天幫助近人的具體行動中表達出來，而我們將來就是要在這些事上受審判：餵養他人、探訪他人、安慰他人及教導他人。因此「我熱切渴望，基督子民能在這禧年，思索慈悲的神形哀矜善工。讓我們深入福音的核心；在這裡窮人尤其體驗到天主的慈悲」（《慈悲面容》15）。因為在窮人當中，「基督的身體，有形可見於受酷刑、受壓迫、受鞭笞、忍饑受餓、流離失所者身上……，等待著我們的肯定、撫慰、關懷」（同上，15）。

無罪羔羊的受苦，竟隨著時間而延伸，這是個史無前例及難以置信的奧祕：在這燃燒著無償之愛的荊棘面前，我們要像梅瑟一樣脫下鞋子（參看出三5），尤其是當那些窮人正是為信仰而受苦的主內弟兄姊妹。

在猛如死亡的愛光照之下（參看雅歌八6），真正的可憐人是那些不願視自己為窮人的人。他們自認為富有，實際上卻是窮人中的最貧窮的人。因為他們是罪惡的奴隸，不把財富和權力用於服侍天主及他人，反而壓抑了內心最深處的感覺：他們也只不過是貧窮的乞丐。他們的權力和財富越多，他們的盲點和自欺也越多，甚至在門口乞討的拉匝祿都視而不見（參看路十六20-21）。窮人拉匝祿是基督的圖像，基督藉由此位窮人懇求我們悔改。拉匝祿代表了天主所給予我們悔改的機會，但我們或許根本沒有看見。這樣的盲目往往伴隨著一種傲慢的錯覺，誤以為自己無所不能，也就是反映在魔鬼詭詐的話語中：「你會像天主一樣」（創三5），而這正是一切罪惡之根源。這個錯覺同樣能以社會和政治形式出現，例如廿世紀的極權制度，以及現代的壟斷思想和科技思維等，把天主視為無關緊要，並把人類淪為可加以利用的資料。同樣，在基於金錢崇拜的虛假發展模式上，也看得到罪惡的結構——較富裕的個人及社會對窮人漠不關心，向他們關上大門，甚至拒絕看窮人一眼。

因此，對所有人而言，這慈悲特殊禧年的四旬期是一個良機，藉著聆聽天主聖言及慈悲善工，好能擺脫生命的失落感。藉著形哀矜，我們就在那些需要被餵養、被著衣、被收留、被探望的弟兄姊妹身上觸摸到基督；我們實踐神哀矜——解人疑惑、教導愚蒙、赦人侮辱、勸人悔改和為生者死者祈禱，這些善工便直接地觸及到我們自己的罪人之身。神哀矜與形哀矜絕對不能分離。其實，正是在受

苦者的身上觸摸被釘十字架的耶穌，罪人也能意識到，如同獲得恩賜一樣，他自己也是窮人和貧困者。若遵循這途徑，讚主曲中所說的那些「心高氣傲」、「有權勢」、「富有」的人，也都會有機會察覺到自己是配不配得到被釘十字架、死而復活的基督所愛。人以為能從知識、權力和財富等偶像中獲得滿足，但唯有在基督的愛中，人才能滿足他對無窮幸福及愛的渴望。然而，這種危險經常存在，由於內心越來越封閉，所以拒絕接納在窮人身上的基督，以致那些富有、心高氣傲、有權勢的人最後還是會自定其罪，因而墮入永遠的孤獨深淵—地獄。所以，亞巴郎令人深省的話語在此重新為他們以及為我們所有的人迴響著：「他們自有梅瑟及先知，聽從他們好了」（路十六29）。這樣積極地聆聽聖言是最好

的方式，去準備慶祝復活的新郎戰勝罪惡及死亡的勝利—祂渴望潔淨期待祂來臨的新娘。

我們千萬不要錯過今年四旬期悔改的良機！讓我們藉著童貞聖母瑪利亞慈母的轉禱，祈求天主，她是第一個在天主偉大的慈悲，無條件地賜予她時，承認了自己的卑微（參看路一48），又自稱為上主卑微的婢女。（參看路一38）

教宗方濟各發自梵蒂岡

2015年10月4日，亞西西的聖方濟慶日

（台灣明愛會恭譯）